**Zaproszenie do składania ofert:**

**Szkolenie z obsługi platformy Trados wraz z dostawą licencji** (oznaczenie sprawy: PU/2-2025/DZP-p)

1. **Zamawiający:**

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Plac Marii Curie-Skłodowskiej 5, 20-031 Lublin

NIP: 712-010-36-92, REGON: 000001353

strona internetowa Zamawiającego: www.umcs.pl, adres poczty elektronicznej: zampubl@mail.umcs.pl

tel.: (81) 537 50 43, godziny urzędowania: 7:15 ÷ 15:15 (poniedziałek – piątek)

1. **Tryb udzielenia zamówienia:** postępowanie prowadzone jest poniżej progu stosowania ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 t.j), dalej zwaną ustawą, zgodnie z obowiązującym Regulaminem udzielania zamówień publicznych w UMCS.
2. **Przedmiot zamówienia:**
   1. Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia szkolenia z obsługi platformy Trados wraz z dostawą licencji Trados Team. Wykonawca winien zapewnić aktualizacje, licencja winna być bezterminowa.
   2. Opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załączniku do Zaproszenia.
   3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. Wykonawca składa ofertę na całość przedmiotu zamówienia. Ofertę należy złożyć zgodnie ze wzorem formularza oferty stanowiącym załącznik do zaproszenia.
   4. Określenie przedmiotu zamówienia za pomocą kodów CPV:

80500000-9 Usługi szkoleniowe;

48000000-8 Pakiety oprogramowania i systemy informatyczne

1. **Osoba upoważniona do kontaktu:**

Sprawy formalne: Konrad Luchowski, e-mail: konrad.luchowski@mail.umcs.pl, tel. (81) 537 50 43.

1. **Termin wykonania zamówienia:** szkolenia winny zostać przeprowadzone maksymalnie do 30.09.2025r. Wykonawca winien zapewnić dostęp do platformy Trados oraz dostarczyć licencje od chwili rozpoczęcia szkolenia.
2. **Termin związania ofertą:** Okres związania ofertą wynosi 30 dni, licząc od upływu terminu składania ofert.
3. **Warunki udziału w postępowaniu:** O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:
   1. Nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 108 ust.1 ustawy oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego *(Dz. U. z 2024r. poz. 507 t.j.),* dalej zwaną ustawą sankcyjną.
   2. Spełniają warunki udziału w postępowaniu w zakresie:
   3. Zdolności do występowania w obrocie gospodarczym:

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

* 1. Uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej:

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

* 1. Sytuacji ekonomicznej lub finansowej:

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

* 1. Zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający określa warunek dotyczący doświadczenia:

*Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatniego roku przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie należycie wykonał, co najmniej jedno szkolenie z obsługi platformy Trados dla co najmniej 10 osób.*

Na potwierdzenie spełniania ww. warunku udziału w postępowaniu Wykonawca w formularzu oferty wypełnia stosowane oświadczenie dołączając jednocześnie do oferty dokument potwierdzający należyte przeprowadzenie szkolenia.

1. **Opis sposobu przygotowania oferty:**
   1. Ofertę należy złożyć w formie skanu, zgodnie z wzorem formularza oferty stanowiącym załącznik do Zaproszenia.
   2. Oferta winna być podpisana przez osobę (osoby) uprawnione do występowania w imieniu Wykonawcy. Wszystkie załączniki do oferty, stanowiące oświadczenia, pełnomocnictwo, powinny być również podpisane przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy.
   3. W ofercie należy podać cenę netto i brutto za całość przedmiotu zamówienia.
   4. Cena podana w ofercie winna obejmować wszystkie koszty i opłaty, jakie powstaną w związku z wykonaniem zamówienia oraz z warunkami i wymaganiami stawianymi przez Zamawiającego.
   5. Koszty opracowania i złożenia oferty ponosi Wykonawca.
   6. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
2. **Miejsce i termin składania ofert:**

Ofertę wraz ze wszystkimi wymaganymi dokumentami należy złożyć drogą elektroniczną na adres: konrad.luchowski@mail.umcs.pl w terminie **do dnia 28.01.2025r do godziny 11:00**. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

1. **Kryteria oceny ofert.**
   1. Kryteria oceny ofert:

**Cena\* - waga kryterium: 100%**

*\* – ocenie będzie podlegała łączna cena brutto, podana przez Wykonawcę w formularzu oferty.*

* 1. Przy dokonywaniu oceny Zamawiający posłuży się następującym wzorem:

**C = (Cn / Co) x 100 pkt, gdzie:**

*C – przyznane punkty w kryterium cena;*

*Cn – najniższa cena ofertowa (brutto) spośród wszystkich ważnych ofert;*

*Co –cena oferty ocenianej (brutto).*

Ocenie w ramach tego kryterium będzie podlegała łączna cena brutto podana przez Wykonawcę w formularzu oferty.

Oferta najkorzystniejsza, w tym kryterium, może otrzymać maksymalnie 100 punktów.

* 1. W celu obliczenia punktów wyniki poszczególnych działań matematycznych będą zaokrąglane do dwóch miejsc po przecinku lub z większą dokładnością, jeśli będzie to konieczne.
  2. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymaganiom przedstawionym w Zaproszeniu i która została najwyżej oceniona w oparciu o podane kryteria oceny ofert.

1. **Wyjaśnienia treści złożonych ofert, dokumentów, oświadczeń/kwalifikacja oferty:**
   1. Zamawiający w toku badania i oceny oferty może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert oraz treści złożonych oświadczeń i dokumentów, a także wzywać do uzupełnienia oświadczeń i dokumentów.
   2. Zamawiający w toku badania i oceny ofert dokona poprawienia omyłek pisarskich/ rachunkowych, zawiadamiając o tym fakcie Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
   3. Oferta Wykonawcy, której treść nie odpowiada treści zaproszenia nie będzie podlegała ocenie.
2. **Udzielenie zamówienia:**

Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, spełniającą wymagania Zamawiającego.

1. **Unieważnienie postępowania:**

Zamawiający zastrzega sobie prawo do nieudzielenia zamówienia, bez ponoszenia jakichkolwiek skutków prawnych i finansowych.

1. **Postanowienia końcowe:**
   1. W sprawach nieuregulowanych zaproszeniem stosuje się obowiązujące przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych, w zakresie, którego dotyczy, wszelkie inne przepisy prawa, które mogą mieć zastosowanie oraz inne przepisy właściwe dla przedmiotu zamówienia.
   2. W przedmiotowym postępowaniu Wykonawcom nie przysługują środki odwoławcze wynikające z ustawy Prawo zamówień publicznych.
   3. Informację o udzieleniu/nieudzieleniu zamówienia Zamawiający zamieści na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

**Załączniki:**

1. załącznik nr 1 - opis przedmiotu zamówienia
2. załącznik nr 2 - formularz oferty
3. załącznik nr 3 - projektowane postanowienia umowy
4. załącznik nr 4 - klauzula informacyjna z art. 13 RODO

**REKTOR**

**prof. dr hab. Radosław Dobrowolski**

Lublin, dnia 22.01.2025r

*Załącznik nr 2 do Zaproszenia*

**FORMULARZ OFERTY**

**Wykonawca:** ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

*(pełna nazwa / firma, adres)*

reprezentowany przez: ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

*(imię, nazwisko, stanowisko oraz podstawa do reprezentacji)*

tel., adres e-mail: ...................................................................................................................................................................

NIP: ……………………………………….. REGON: …………………………………………..

w odpowiedzi na Zaproszenie do składania ofert na:

**Szkolenie z obsługi platformy Trados wraz z dostawą licencji** (oznaczenie sprawy: PU/2-2025/DZP-p),

składamy niniejszą ofertę.

1. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z Zaproszeniem do składania ofert i nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje potrzebne do właściwego wykonania zamówienia.
2. Oferujemy wykonanie zamówienia w pełnym rzeczowym zakresie, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia, za łączną cenę zgodnie z poniższym:

……….……………………………… zł netto; …………………………………….. zł brutto, w tym:

Etap 1: …………………………… zł netto; …………………………………….. zł brutto;

Etap 2: …………………………… zł netto; …………………………………….. zł brutto;

Etap 3: …………………………… zł netto; …………………………………….. zł brutto;

Etap 4: …………………………… zł netto; …………………………………….. zł brutto;

Na potwierdzenie spełniania warunku udziału w postępowaniu przedstawiamy następujące szkolenie:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Tytuł szkolenia** | **Termin wykonania** | **Podmiot, na rzecz którego przeprowadzono szkolenie** |
|  |  |  |

oraz dołączamy do oferty dokument potwierdzający jego należyte wykonanie.

1. Zrealizujemy zamówienie w terminie określonym w Zaproszeniu do składania ofert.
2. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.
3. Oświadczamy, że nie podlegamy wykluczeniu z przedmiotowego postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (*Dz. U. z 2024r. poz. 507 t.j.*).
4. Zamówienie powierzymy Podwykonawcom w następującym zakresie: …………………………………........…………………………\*\*(proszę również podać nazwy Podwykonawcy lub Podwykonawców, jeżeli są już znani).
5. Oświadczamy, że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO1) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w przedmiotowym postępowaniu. 2)

*………………………………..*

*(miejscowość, data)*

………………………………………….

***podpis osoby***

***upoważnionej do reprezentowania Wykonawcy***

*1) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).*

*2) W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).*

*Załącznik nr 4 do Zaproszenia*

**Klauzula informacyjna z art. 13 RODO, w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest ***Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Plac Marii Curie-Skłodowskiej 5, 20-031 Lublin, tel.: +48 81 537 50 43, adres email: zampubl@mail.umcs.pl;***
2. inspektor ochrony danych osobowych w ***Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej,*** Pan **Paweł Kidyba**, ***e-mail: iod@mail.umcs.pl\****;
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, którego wartość nie przekracza wartości 130 000 zł czyli progu stosowania ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 t.j.) – zwanej dalej ustawą Pzp;
4. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o stosowne zapisy ustawy Pzp;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres dwóch lat od dnia 31 grudnia roku następującego po złożeniu do Komisji Europejskiej zestawienia wydatków, w którym ujęto ostateczne wydatki dotyczące zakończonego Projektu;
6. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
8. posiada Pani/Pan:
9. na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
10. na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;
11. na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;
12. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
13. nie przysługuje Pani/Panu:
14. w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
15. prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
16. **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO**.
17. W przypadku dojścia do zawarcia umowy dane osobowe osób fizycznych, w szczególności osób reprezentujących oraz wskazanych do kontaktu, związanych z wykonaniem umowy, pozyskane bezpośrednio lub pośrednio, będą przetwarzane przez Strony umowy w celu i okresie jej realizacji, a także w celach związanych z rozliczaniem umowy, celach archiwalnych oraz ustalenia i dochodzenia ewentualnych roszczeń w okresie przewidzianym przepisami prawa, na podstawie i w związku z realizacją obowiązków nałożonych na administratora danych przez te przepisy. Dane te nie będą przedmiotem sprzedaży i udostępniania podmiotom zewnętrznym, za wyjątkiem przypadków przewidzianych przepisami prawa, nie będą również przekazywane do państw trzecich i organizacji międzynarodowych. Mogą one zostać przekazane podmiotom współpracującym z Uniwersytetem w oparciu o umowy powierzenia zawarte zgodnie z art. 28 RODO, m.in. w związku ze wsparciem w zakresie IT, czy obsługą korespondencji. W pozostałym zakresie zasady i sposób postępowania z danymi został opisany powyżej.
18. Administrator danych zobowiązuje Panią/ Pana do poinformowania o zasadach i sposobie przetwarzania danych wszystkie osoby fizyczne zaangażowane w realizację umowy.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***\* Wyjaśnienie:*** *informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.*

***\*\* Wyjaśnienie:*** *skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.*

***\*\*\* Wyjaśnienie:*** *prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.*